

医疗保健消费者权利

作为“医疗保健的消费者”，您有权参与您或您家人的治疗决定。您有权获得与您有关的信息，确保有关您的信息只为接受服务本身所用。您有权提出您的反馈意见，包括投诉，并确信您的反馈意见将会被有效使用。

www.sahealth.sa.gov.au/yourrightsandresponsibilities

其他对您有帮助的资源

- SA 围产期实践指南

www.health.sa.gov.au/ppg

- Health SA 怀孕网站

www.health.sa.gov.au/pregnancy

- 全澳健康和临床研究所

www.nice.org.uk/nicemedia/pdf/CG70publicinfo.pdf

鸣谢

澳大利亚维多利亚州皇家妇产医院

印第安纳布卢明顿的 Cook Medical Incorporated 允许使用“球囊插管插图”

更多信息

产妇门诊 (Women's Outpatients)

妇幼医院 (Women's and Children's Hospital)

72 King William Road

North Adelaide SA 5006

电话: (08) 8161 7507

传真: (08) 8161 7459

www.wch.sa.gov.au

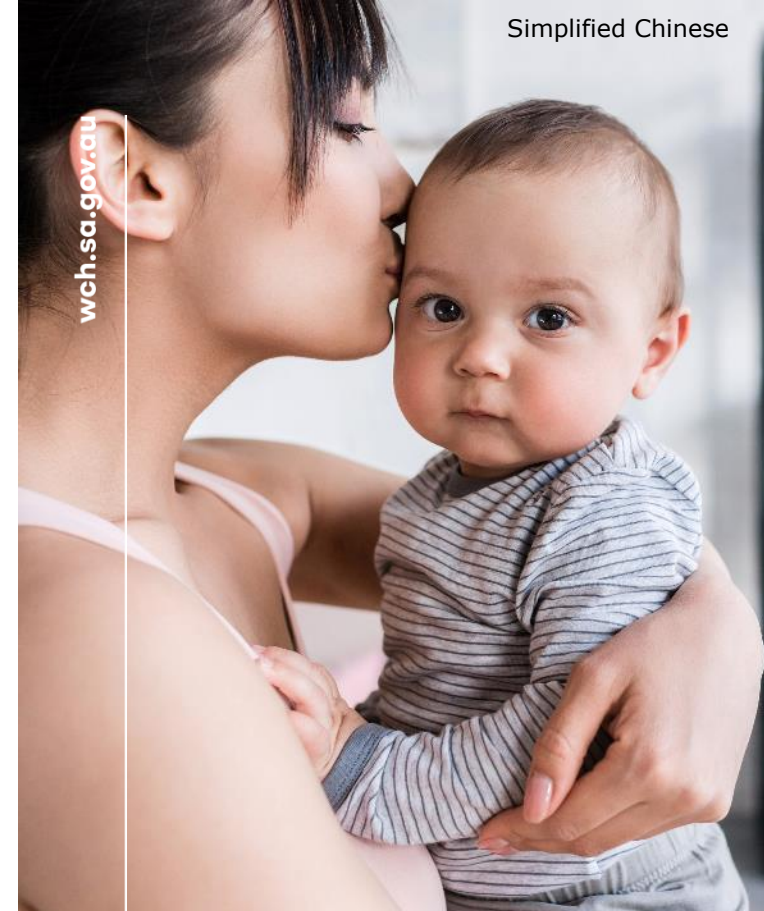
周一至周五 上午 9 点 – 下午 5 点

Simplified Chinese



<https://creativecommons.org/licenses>

© Department for Health and Wellbeing,
Government of South Australia. All rights reserved.



Government of South Australia
Women's and Children's
Health Network



Women's
& Children's
Hospital

内容

1) 什么是引产？

2) 何时推荐引产？

3) 做出选择

4) 如果因医疗原因而建议我住院，谁可以陪同？

5) 签到的时间和地点

6) 如何引产

I. 子宫颈成熟“球囊导管”

II. 前列腺素凝胶

III. 人工破膜 (ARM) (“破羊水”)

IV. 催产素

您已同意按照医生或助产士的说明去医院引产。本手册中提供的信息有助于您解答您可能遇到的一些问题。如果您还有更多疑问，请与您的助产士或医生联系。

1) 什么是引产？

对于大多数孕妇而言，分娩在 37 周后才会自然开始，然后生出小孩。当分娩开始时，您的身体会发生许多变化：

- 子宫颈（子宫颈部）变软、缩短，然后开始张开（扩展开）
- 环绕胎儿的积液膜囊破裂（“您羊水破了”）
- 子宫收缩“排出”宝宝

当医生和助产士建议您使用人工的方式分娩时，这种分娩方式被称之为“引产”。

2) 何时推荐引产？

大约五分之一的妇女会接受引产。最常见的原因如下：

- 该产妇有特殊的健康问题，例如，高血压或糖尿病
- 孕期超 41 周
- 有迹象显示胎儿可能有问题
- 羊水已破，但分娩未（自然）开始

3) 做出选择

对于您接受的医疗保健，您有知情权并有权参与做出决定。您决定引产之前，您的医生或助产士会向您解释：

- 为什么建议您引产，有哪些好处
- 继续怀孕的风险
- 引产的潜在风险
- 引产期间可能包括的手术和护理

每个人对引产有不同反应。无法确切知道引产开始后要持续多久，或胎儿何时出生。

4) 如果因医疗原因而建议我住院，谁可以陪同？

您的伴侣/护理人员可以陪伴您。您的伴侣/护理人员晚上睡好觉这一点很重要。我们为住院陪同的人提供一人份的过夜设施，如果您想在医院过夜，请带上您的睡袋或毯子和枕头，可以放在折叠床上使用。最好再为您的伴侣/护理人员带些食物和水。

5) 签到的时间和地点

周一至周五 请去维多利亚女王大楼 (Queen Victoria Building) 三楼产房, **周末**请去由产妇评估服务处 (Women’s Assessment Service)，根据指定的日期和时间接收引产。请照常进食，也就是说正常吃晚餐或早餐 (除非有特殊要求不能正常吃喝)。

请查阅《妇幼医院生孩子》手册，查看应该为自己和孩子准备哪些东西。

6) 如何引产？

因为引产方法有多种，所以有必要让医生或助产士检查您的宫颈 (子宫的颈部)。阴道检查需要几分钟时间，您可能会略感不适。阴道检查将在门诊进行，根据检查结果，医生或助产士会为您推荐最合适的引产方法。此时，医生或助产士可能会建议“剥膜”。这个手法会在引产前使用，潜在好处是可防止正式出发引产。在阴道检查过程中进行剥膜就是指的是将膜囊与子宫下部分离开。

评估	引产方式
子宫颈不柔软，未张开，羊水未破。	宫颈成熟“球囊导管”或前列腺凝胶
子宫颈柔软，张开，但羊水未破。	人工破羊水 (ARM) (如有需要，上催产素滴注)。
子宫颈柔软，张开，羊水也破了。	催产素滴注。

您应注意的风险和事项:

- 如果产房繁忙，您的引产分娩可能会有延误。
- 如果预订了阴道球囊导管，您当晚需要带着导管先回家，次日早上返回，除非医生因医疗原因而建议您在医院过夜。
- 除孕期延迟以外造成的引产可能增加您进行剖腹产的几率。
- 接受引产的产妇更有可能在产后经历更多失血，更可能需要诸如钳和腹膜等工具的帮助并使用硬膜外止痛。

I. “球囊导管”子宫颈成熟术

“球囊导管”如何帮助子宫颈成熟？

可以运用一些技术使子宫颈张开，比如用柔软球囊导管——将其插入子宫颈部（子宫颈）开口处。导管是一种柔软的橡胶管，顶端有两个小球囊。

宫颈成熟引产前使用这类导管被证明是有效的、相对安全，一项研究发现与使用前列腺素相比，产妇在使用球囊导管时不适感较弱。**除非医生或助产士认为不适合，否则会让产妇会在宫扩时使用导管。**

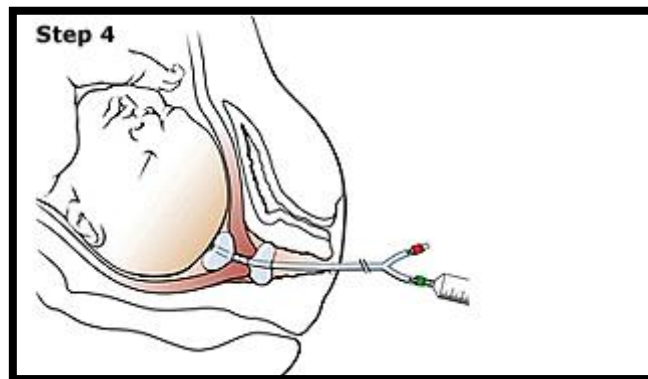
您需要到医院将导管插入您身体，医生或助产士需要检查阴道，查看您的子宫颈是否开始张开。如果需要进行“宫颈成熟术”，则将导管插入阴道，顶端放入子宫颈口内，插入子宫。

插入导管后，将水缓慢推入导管，让球囊膨胀。有几厘米导管仍然露在阴道外，可用胶带将其粘在大腿内侧（如图）。

届时会为您和胎儿做胎儿心跳和宫缩监测（CTG 监测）大约 40 分钟（插管前 20 分钟，插管后 20 分钟）。如果因医疗原因而建议您住院，那么夜间会重复监测。

插管时或许会有有些不适，感觉类似子宫刮片检查；但全部过程不会超过 5 分钟。导管插入后，有的产妇在宫颈张开时会经历抽筋状的不适感。

膨胀起来的球囊缓慢向子宫颈施加压力，使得您



的身体释放激素。这些激素和轻微的球囊压力会使您的子宫颈张开。

此过程是一个循序渐进的过程，可能需要长达 12 小时的时间。如果条件允许，您可以插着导管回家过夜，然后次日早晨回来进行下一步骤。当子宫颈开口足够大时，球囊导管可能会掉落。如果次日早晨未掉落，会给球囊放气，然后导管就很容易摘除。重复做 CTG 监测。如有可能，医生或助产士会破裂胎膜（“破羊水”）。

您应注意的风险和事项：

- 建议之前经历剖腹产和可能需要引产的产妇使用球囊导管开宫口。这种方法不会使用药物刺激子宫（药物可能给之前经历剖腹产的产妇引发问题）。
- 由于种种原因，有时会无法将球囊导管插入子宫颈。如果发生这种情形，您的医生

或助产士会与您讨论，商量引产的下一步计划。

产士会在大约 6 小时后尝试破羊水。如果还不可行，医生或助产士会与您进一步讨论更多选择。

如果子宫颈柔软而且张开，但羊水还未破，建议采取人工破羊水以帮助分娩。医生或助产士会对您进行阴道检查，使用小型仪器在您的膜囊上打孔释放出其内部的液体。有时这些办法足以帮助您开始分娩。然而，数小时后，产妇可能还需要激素滴注（即下述催产素激素）来开始收缩。

您应注意的风险和事项：

- 这一小手术需要的阴道检查可能带给您些许不适。
- 尽管破羊水通常很容易，但可能增加出血、感染或脐带脱落（即，脐带在胎儿脑袋出来前掉下）等风险。有时可能需要在分娩开始前进行剖腹产。

II. 前列腺素凝胶

前列腺素是一种天然产生的激素以帮助您为生小孩做准备。现已研发出合成前列腺素以达到该激素的作用。它会以一种凝胶的形式放置在您阴道的深处。

届时会对产妇和胎儿进行大约 40 分钟的 CTG 监测（前列腺素插入前后各 20 分钟），然后您会待在医院的产前或产房内过夜。

8 至 12 小时之后，再做一次 CTG。检测后，医生或助产士会进行阴道检查，如有可能会人工破羊水。

如果您子宫颈没有张开得足够大，您可能需要使用第二剂前列腺素凝胶，然后用 CTG 再进行 20 分钟的监测。第二剂前列腺素使用后，医生或助

您应注意的风险和事项：

- 前列腺素凝胶有时会造成阴道酸痛。但是没有证据表明引产时使用前列腺素凝胶的产妇比自然分娩的产妇更痛苦。
- 少数产妇可能对前列腺素凝胶产生反应，比如恶心、呕吐或腹泻。
- 少数情况下前列腺素凝胶造成子宫过度收缩，可能会影响到胎儿的心跳。如果发生这种情况，您需要左侧卧。您可能需要用药来放松子宫，阴道内残留的所有前列腺素凝胶都会被清除。

III. 人工破膜 (ARM) (“破羊水”)

IV. 催产素

催产素是一种天然激素，可以引起宫缩。合成催产素可以通过在手臂上静脉滴注（IV 滴注）来刺激宫缩。开始滴注小剂量，逐渐增加直到开始出现规律的宫缩，从而使子宫颈逐渐张开。

这一过程可能持续数小时，一旦开始，需要使用 CTG 持续监测您胎儿和宫缩情况。尽管带着滴注并使用着 CTG 检测仪，但您仍然可以到处走动，并进行主动分娩。

您应注意的风险和事项：

- 催产素偶尔会导致子宫收缩太频繁，这可能会影响胎儿的心率。如有发生此情况，您需要左侧侧卧，放缓静脉滴注，降低宫缩频次。届时可能会使用其他药物中和催产素。